

# ON OFF

LA TRAVESÍA  
EN UN INSTANTE



# ON OFF

## LA TRAVESÍA EN UN INSTANTE

El tren que sale esta noche ya ha salido antes, y volverá a hacerlo una vez más. Y otra. Y otra. Y así sucesivamente, hasta el infinito...

¿Es la vida una obra de teatro? Y si lo es, ¿ha habido antes una representación? ¿Volverá a haberla? ¿Cuántas funciones haremos? ¿Infinitas, quizá? ¿Y si en realidad estuviéramos ensayando, repitiendo las mismas escenas una y otra vez? Como en cualquier ensayo, podemos poner lo mejor de nosotros mismos o tan solo un tibio deseo de cumplir con las exigencias del guión.

En otras palabras, podemos estar en ON o estar en OFF.

Si decidimos contribuir a la dramaturgia de nuestras propias vidas – o sea, poniéndonos en ON-, no debe importarnos que la obra se repita en un ciclo infinito. Cada función irá mejorando la puesta en escena, hasta que la obra quede perfecta. Entonces estará terminada, y ya no habrá que hacer nada más. Es entonces cuando partirá el último tren...

# SINOPSIS

El destino tiene muchas formas de vestirse. A veces se pone alas y vuela ligero como un ángel. Otras, echa fuego y ruge como un dragón. Ante las dificultades hay personas que prefieren resignarse y otras, armadas con escudo y espada, deciden no rendirse.

Andrea nos relata hoy sus aventuras y desventuras con una mezcla de frescura y optimismo. Es una de esas guerreras que nos demuestra la importancia de la actitud que tomamos ante la vida.

Se enamorarán de ella. Les encantará. Se la querrán llevar a casa para que continúe narrándoles sus vivencias. ¿Conocen ustedes a Andrea? ¿La gran artista? ¿La aventurera? ¿La pícara?



# LOLA MARKAIDA

## Intérprete

Lola Markaida, diplomada por la Escuela de Teatro de Antxieta, tras haber realizado estudios en la Escuela de Comedia del Arte (en Reggio Emilia, Italia) y obtenido el Certificate of Proficiency en The Desmond Jones School of Mime & Physical Theatre, para finalmente formarse en Clown con Philippe Gaulier, es una actriz versátil que ha tenido la oportunidad de trabajar en todos los géneros de la moderna expresión escénica.

### CINE

EMBARAZADOS - Dir: Juana Macías, 2016 / SKATE DAYS - Dir: Daniel Lázaro, 2015

T.O.C. - Dir: Begoña Guerrero, 2013 / AYAN HEBEN - Dir: María Díaz, 2011

### TEATRO

CONECTA 2 - Dir: Ginette Muñoz, 2015 / PRESIDENTE ANDREAK, de W. Schwab - Nexo Teatro, 2011

PERDIDA EN LOS APALACHES, de Sanchís Sinisterra. Alzadi Teatroa, 2000

FIN DE PARTIDA de S. Beckett / CABALLITO DEL DIABLO / SOLITARIOS DEL VIENTRE / Dir: Felipe Loza

### DIRECCIÓN TEATRAL

CUATRO CORAZONES CON FRENO Y MARCHA ATRÁS, de Jardiel Poncela - Estreno en el Arriaga

SUBLIME DECISIÓN - Estreno en el Arriaga / LA PASIÓN Y MUERTE DE JESUCRISTO - Estreno en La

Merced / PERDIDA EN LOS APALACHES, directora y actriz - Estreno en Basauri

### TELEVISIÓN

Protagonista en la serie PLATOS SUCIOS (ETB2) / Episódico en la serie LA QUE SE AVECINA (Tele5) (temporada 9)

[lolamarkaida.com](http://lolamarkaida.com)



## PABLO IBARLUZEA

### Dirección y dramaturgia

Actor, director y pedagogo teatral con amplia experiencia en el ámbito internacional. Diplomado por École Jacques Lecoq (Paris), Estudis Escénics El Timbal (Barcelona) y formado al clown con Philippe Gaulier (Paris), en cuya escuela es actualmente profesor. En 2008 funda YINdeYAN Teatro, en cuyo seno imparte cursos dedicados al trabajo físico/gestual, las máscaras y el clown, a los que acuden alumnos venidos de todo el mundo. Ha impartido cursos profesionales en más de diez países que han recibido el soporte de diferentes organismos oficiales.

HA DIRIGIDO a The Gazpacho Brothers (Francia/Italia), Ginno & Foggy (Italia), Cía. En la Lona (País Vasco), Cía Sombra y Ficción (Madrid), Burbulhas (Brasil). Asimismo ha realizado diversas supervisiones para: Festuc Teatre (Lleida), Ganso&Cia. de Gorka Ganso (País Vasco), Guruguru (Barcelona). Sus espectáculos ha participado en Edinburgh Fringe Festival (Escocia), Montreal Completément Cirque (Canada), Mayfest (Inglaterra), Zuercher Theater Spektakel (Suiza), DFeria (País Vasco) y Aurillac (Francia).

### ÚLTIMOS TRABAJOS

MISTER PICHICHI, premio al mejor espectáculo de calle en la Umore Azoka de Leioa 2016. AMOUR, último montaje de la compañía Marie de Jongh (Premio FETEN 2016 al mejor espectáculo y premio ERCILLA a la mejor producción vasca) y clown en la gira europea del espectáculo DRALION del Cirque du Soleil. / ZERURA ERORIA (director) para Anodino Teatros / AMIGOS CON DERECHO A ROBO (director) en Teatro Breve de Pabellón6 en 2016 / KONPOTA - Dxusturi Teatros / GODOT - Pabellón6. Seleccionados para el catálogo de espectáculos recomendados por la red SAREA de teatros públicos vascos. / ESPERANZA DESUBICADA, primer unipersonal Maru Dorrego (Argentina) / CIRQUE DE LÉGUME (Premio Especial del Jurado en el 1st Irish Festival de Nueva York) y Bewleys Award en el Dublin Fringe Festival (en gira desde 2009)

[yindeyan.com](http://yindeyan.com)

## WORK IN PROGRESS

Haz clic en los círculos para ver unas pildoritas en vídeo del proceso creativo de ON-OFF.

WORK IN  
PROGRESS

Vestuario

“ Su verdadero nombre era Ernesto, pero a él le gustaba que le llamaran Harry. Se convirtió en el amante de los viernes.

Todos los viernes a las 15:00 llamaba por teléfono para organizar la cita... ”

Escenografía

La música

ON-OFF,  
el título

Siempre  
en ON

En busca  
del diamante

El cartel

Iluminación

Audiovisuales





# AZEGIÑE URIGOITIA

## Vestuario

### DIRECCION DE ARTE

MALMÖ - Film escénico de Khea Ziater.

KIBUBU - Cía. Marie De Jongh

### DISEÑO DE ESCENOGRAFÍA

SATISFAKTION - Khea Ziater

### DISEÑO DE VESTUARIO PARA TEATRO

LA NOCHE ÁRABE - Hika & Kabia & Pabellón 6 /

NOT - Khea Ziater / PANKREAS - Tartean Teatroa

SOMBRAS EN LA PARTIDA DE NAIPES - Gaitzerdi

Teatro / HITZAK - Hika Teatroa / ROJO AL AGUA

Kabia Teatroa / DECIR LLUVIA Y QUE LLUEVA -

Kabia Teatroa / KONPOTA, monólogo - Dxusturi

Teatro / KIBUBU - Cía. Marie De Jongh / SATIS-

FAKTION - Khea Ziater. Diseño de escenografía y

diseño de vestuario / AU REVOIR TRIUNFADORES,

KAPUTEN KANTA, YURI SAM, MUNDOPOLSKI: EX-

TRAGEDIA Y REBELIÓN, OCHO OLIVETTIS POÉTIC-

OS, MIS RAREZAS DIRÍAS TU - Cía. Fábrica de

Teatro Imaginario, FTI.

### FIGURINISTA CINE Y TV

TXARRIBODA - Dir: Javier Rebollo y Alvar Gorde-

juela Salaverri / FUEGO - Dir: Luis Marías / A ES-

CONDIDAS - Dir: Mikel Rueda / LA BUENA HIJA

Dir: Javier Rebollo y Alvar Gordejuela / A ES-

CONDIDAS - Dir: Mikel Rueda / LA BUENA HIJA

Dir: Javier Rebollo y Alvar Gordejuela SAPOS Y

CULEBRAS - Dir: Francisco Avizanda / EL EX-

TRAÑO ANFITRIÓN - Dir: Javier Rebollo / CÁMERA

OBSCURA - Dir: Maru Solores / PATRIA, tv movie

Dir: Algis Arlauskas

### VESTUARIO PARA DANZA

LAUTRE - Cía. de danza Matxalen Bilbao

ITSASOAREN EMAZTEAK - Oinkari Dantza Taldea

LA CANCIÓN DE GLORIA, musical - Khea Ziater-

Dir: Alex Kabulian

### TEATRO DE CALLE

MOTEL MATRIOSKA - Cía. Matrioska / SUZ

Gaitzerdi Teatro / UDAMINA - Cía. Gaitzerdi



## IÑAKI ZIARRUSTA

### Escenografía

2015 PINTTO PINTTO - Cía. Anita Maravillas & Portal 71

2014 KIXOTE- Markeliñe. Premio al espacio escénico del Festival FETEN / ARREN GANBARA ETA EMEEN SOTOA - Atx Teatroa. Espectáculo recomendado por la red de teatros vascos

KIBUBU - Marie de Jongh. Espectáculo recomendado por la red de teatros españoles

2013 KONPOTA -Dxusturi Teatroa. Ganador del proyecto ZUBI / LINGUA NABAJORUM -Ez Dok Hiru Bikoteatro. Premio Donostia

2012 BABIA - Ganso & Cía. Construcción conjunta con Ganso / PUBLIKOARI GORROTO - Huts Teatroa. Una parte de la escenografía. Premio Donostia / GNOSIA - Atx Teatroa. Mención Especial del Jurado de la Umore Azoka

SUZ - Gaitzerdi Teatro. Mejor Espectáculo Vasco de la Umore Azoka

2011 ROJO AL AGUA - Kabia Teatro

2010 DECIR LLUVIA Y QUE LLUEVA - Kabia Teatro



## DOMENTX UCIN

### Música

Licenciado en Historia y Ciencias de la Música por la Universidad de Salamanca. Posee Estudios Musicales de violín y tuba. Multiinstrumentista. Fue profesor de las Escuelas de Música de Soraluze, Arrasate y Aretxabaleta, como profesor de violín, viola, txistu y profesor de Taller de Música y Educación Especial.

Fue miembro de la Bergarako Orkestra Sinfonikoa y actualmente lo es de Arrasate Musikaleko Orkestra. Formó parte del grupo Karidadeko Benta. Ha participado en numerosas actividades culturales y musicales: Txistularis y Gaiteros de Soraluze, Txaranga Izenbarekuak y Galtzagorri, coros, festivales, recitales de poesía...

Asimismo ha colaborado con grupos musicales como Gose, Yotox, Mahaster River,... También es componente del grupo de fados Ventos de Saudade. En teatro, ha sido músico de la obra EL VIAJE DE SIALUK, LA OSITA PARDA.

## EQUIPO ARTÍSTICO

Autores: Pablo Ibarluzea y Lola Markaida

Intérprete: **Lola Markaida**

Dirección y dramaturgia: **Pablo Ibarluzea**

Diseño de vestuario: **Azegiñe Urigoitia**

Escenografía: **Atx Teatroa**

Composición musical:

Pablo Ibarluzea y Domentx Ucin

Músico: Domentx Ucin

## EQUIPO TÉCNICO

Iluminación: Zigor Gorostiola

Ilustración: **Ane Pikaza**

Fotografía y audiovisuales:

**Daniel Lázaro**

Diseño gráfico y web:

**coubetage.com**

## AGRADECIMIENTOS

**Asier Etxeandia**

María Goiricelaya

Juan Alberto González,

**SECOT Bizkaia.**

**Patxi Lázaro**

Iñigo Markaida

**Koldo Olabarri**



CONTRATACIÓN

Lola Markaida

+34 661 522 482

[hola@lolamarkaida.com](mailto:hola@lolamarkaida.com)